

Cit. § 25 odst. 2 používá sice v německém textu výrazu »Funktionsdauer«, který by sám o sobě svědčil výkladu stížností hájenému, avšak v českém, stejně autentickém textu, se mluví o odměně »po čas úřadování«, který nepřipouští pochybnosti o tom, že starosta může — usneslo-li se obecní zastupitelstvo na přiznání odměny — tuto odměnu požadovati jen po dobu, po kterou skutečně úřaduje a tedy svoji funkci vykonává. Rozcházejí-li se ustanovení v obou autentických textech co do slovního významu, nutno pravý úmysl zákonodárcův zjistiti z účelu dotyčného ustanovení. Tu praví však 1. odst. cit. § 25, že členové zastupitelstva jsou povinni vykonávati svůj úřad zdarma; přihlédne-li se pak k předpisu 3. odst., dle něhož jsou starosta a každý zástupce obce oprávněni požadovati náhradu za výlohy spojené s vykonáváním práce, je zřejmo, že ustanovení 2. odst. nemůže míti na mysli nějaký stálý plat starosty bez ohledu na to, zda svoji funkci skutečně vykonává neb ne, kdyžtž i výkon funkce starostenské jest zásadně bezplatný. Náhrada stanovená v odst. 2 jeví se vzhledem k ostatním ustanovením proto také jen jako ekvivalent za námahu s úřadem starostenským spojenou a za čas na tuto funkci vynaložený, který podle své povahy nemá místo tam, kde starosta svoji funkci nevykonává.

Nelze proto shledati, že by názor žal. úřadu nebyl ve shodě se zákonem a bylo tudíž stížnost zamítnouti jako bezdůvodnou.

Č. 9164.

Stavební právo (Čechy). — Policejní právo trestní: Zsp nebyla (před zák. č. 125/27) oprávněna, zrušiti z moci úřední rozhodnutí osp-é, vydané o rekursu v trestní věci stavební.

(Nález ze dne 30. března 1931 č. 22.413/29).

V ě c : Antonín K. v N. proti zemskému úřadu v Praze a okresnímu úřadu v P. o stavební věc trestní.

V ý r o k : Nař. rozhodnutí se zrušuje pro nezákonnost.

D ů v o d y : Trestním nálezem městského úřadu v N. z 25. října 1927 byl st-1 odsouzen pro přešupek §§ 20, 40 a 42 stav. řádu pro Čechy na základě § 127 cit. zák. k peněžité pokutě 500 Kč, v případě nedobytnosti k vězení v trvání 50 dnů. Politická expositura v Nymburce zrušila k odvolání výměrem z 22. března 1928 napadený trestní nález pro vadnost řízení, poněvadž trestní senát obecní nebyl patřičně složen. — Odvolání podané městskou radou v N. odmítl zemský úřad nař. rozhodnutím z 12. června 1929, ježto právo opravného prostředku nepřísluší úřadu, jenž konal jurisdikci ve stolici nižší, zároveň však zrušil z moci úřední výrok býv. politické expositury v N. pro nezákonnost a nařídil okr. úřadu v P., aby ve věci meritorně rozhodl — — —

Proti tomuto rozhodnutí směřuje první stížnost.

Na základě tohoto výnosu potvrdil okresní úřad v P. nař. rozhodnutím ze 4. července 1929, rozhoduje o odvolání st-lově z nálezu měst-

ské rady v N. z 25. října 1927 a dovolává se zrušení výměru býv. politické expositury v N., naříkaný nález a zamítl odvolání z důvodů v nař. nálezu uvedených. Proti tomuto rozhodnutí čelí druhá stížnost.

O stížnostech uvážil nss:

Jak z doslovu rozhodnutí zemského úřadu v Praze zjevno, zrušil žal. úřad výměr politické expositury v N. nikoliv v pořadu instančním, tedy na podkladě podaného odvolání, nýbrž z moci úřední, u výkonu práva dozorčího.

Zsp byla před účinností zákona č. 125/27 dle § 129 stav. ř. pro Čechy — venkov povolána rozhodovati v trestních věcech stavebních toliko a výhradně v cestě instanční. Mohla tedy rozhodovati jenom tehdy, když se jí opravným prostředkem řádně a včas podaným dovolala strana k rekursu legitimovaná. Že by pol. úřadu II. stolice příslušelo zakročiti ve věcech stavebně-trestních i mimo cestu instanční z moci dozorčí, třeba i jen na ochranu zájmů veřejných, pro to není v stav. řádu žádné opory. Po platnosti zák. č. 125/27 o organizaci politické správy, nastala vzhledem k ustanovení čl. 8 odst. 2, jenž stanoví, že z rozhodnutí okr. úřadu jako odvolacího ve věcech trestní pravomoci obecní není další odvolání přípustno, změna potud, že zemský úřad, který nastoupil v tomto směru na místo zsp-é, již ani jako instance není kompetentní k rozhodování ve věcech stavebně-trestních.

Z uvedeného plyne, že žal. úřad byl by sice, ježto rozhodnutí politické expositury bylo vydáno před účinností zák. č. 125/27, mohl rozhodovati o odvolání z trestního nálezu stolice nižší v pořadu instančním, nedostávalo se mu však pravomoci, rušiti výměr nižší stolice u výkonu dozorčího práva, ježto mu takovéto právo — jak uvedeno — nepřísluší. — — —

Nebyl tudíž zem. úřad ani z důvodů, uváděných v odv. spise, oprávněn, aby z moci úřední zrušil cit. výměr politické expositury v N.

Tím padá však i base, na níž bylo vydáno rozhodnutí okr. úřadu v P. ze 4. července 1929 a bylo proto i toto rozhodnutí zrušiti dle § 7 zák. o ss.

Č. 9165.

Samospráva obecní (Slovensko): O odvolání majitele pozemku proti usnesení obecního zastupitelstva, aby bylo zakročeno o vyvlastnění pozemku toho pro účely veř. cesty, rozhoduje za platnosti zák. č. 126/20 okresní výbor a o dalším odvolání župní výbor (nikoliv úřad).

(Nález ze dne 31. března 1931 č. 19.694/30).

Věc: Samuel a Marie B. v P. proti župnímu úřadu ve Zvolenu o usnesení obce na vyvlastnění pozemku.

Výrok: Nař. rozhodnutí se zrušuje pro nezákonnost.